

**Q**ues fetes en labor dela se  
 rapbica senta catberina d  
 sena en lo seu sagrat mones  
 tir de les monges dela insigne ciu  
 tat de valencia per diuersos troba  
 dors narrades lo dia de sent mi  
 quel del any. m. d. xi. Essent iutges  
 lo reuerent frare Balthasar sorio  
 mestre en sacra theologia e vicari  
 general dls frares obseruants del  
 orde de preycadors. E lo reuerent  
 senyor canonge fira y lo noble don  
 francisco fenollet.





**Libell qui milloz dira ala ioya  
en laboz dela seraphica senta  
catherina de sena ordenat per  
lo senyor mossē iheroni fuster  
mestre en sacra theologia.**

**¶** Asserenau / los nuuols del entendre  
mostrant lo sol / de vostra gran doctrina  
richs trobadors / q̄ bastau a compendre  
lo prím del prím / e puix ne podeu vendre  
del fin brocat / obríu la bala fina  
Altauant / ables labors condignes  
tretes del viu / de vostra pura mena  
la que viuint / feu actes tan insignes  
pen víday mort / vence tots los malignes  
verge excellent / catherina de sena

**¶** Quentrels serafs / esta huy collocada  
del fill dedeu / esposa coronada

**E**n cobles fet / destil daquestes nostres  
prest armareu / vostra fina ballesta  
bil que milloz / tirant les cretes vostres  
acertara / en lo paper de mostres  
dun bell robí / fara digne conquesta  
**D**e sent miquel / assigne vos lo dia  
que vint hi nou comptarem de setembre  
bíl monestir daquesta verge pia  
sera lo loch / hils jutges sens falsta  
tan bons tan iusts / quen res no deuen tembre

**L**o buyten forn / ans del forn dela plaça  
les donareu / per quel iuhí se faça

**L**os reuerents / theolech de gran fama  
lo forio / y lo canonge fira  
de noble tronch / aquella noble rama  
don fenollet / que de virtuts senrama  
vos jutgaran / sens passioy sens ira  
**E** lo deuot / qui traduix la vida  
fara stampar / totes les vostres obres  
per que vejam / lo quant son excellida  
yen actes grans / ab son espos vnida  
mirant tal llum / dençesos canelobres

**L**euau nos donchs / les benes delavista  
mostrant nos clar / que et quanta sit ista

**Uicēt ferrādís brodado: ala joya y guanya.**

**U**elera nau / talladan bona luna  
que naueguas / per hora trenta milles  
per embarcar / hí ser del tot comuna  
als peccadors / qui per mortal fortuna  
estan llançats / en les desertes hilles  
**O**bra<sup>2</sup> letern / de fusta molt perfeta  
ab lo pertret / dela virtut diuina  
molt ampla dalt / hí baix al mon estreta  
tan gran tan fort / tan bellay tan ben feta  
que no sí feu / de crims bruta sentina

**T**ota<sup>2</sup> fona / de tan perfetes llandes  
que no temes / d'infem los banchs de flandes

**L**o viure just / molt sanct per excellencia  
fon l'arbie gran / perfet gros y molt recte  
clauat ab claus / damor hí paciencia  
y ab cordes forts / de aspra penitencia  
lligat estret / pel diuinal respecte  
**B**abia fon / la corona tan plena  
de junchs marins / quel cap vos traueffauen  
verge excellent / catherina de sena  
fozen tambe / vostres braços lanterna  
quen ihesu crist / tostemp vberts estauen

**Y** aquell viu pa / sentelm esser demostra  
que del altar / surtin la boca vostra

**V**enguda ja / de nauegar la tanda  
 y essent dins mar / varada molt segura  
 veles mostras / de virginal orlanda  
 quant fes de grat / al rey etern comanda  
 del rich tresor / de virginitat pura  
 Seguint a deu / per vera tremuntana  
 l'enteniment / per buxola demostre  
 y en estes mars / per nauegar mes plana  
 muda<sup>o</sup> lo cor / la bondat sobirana  
 pel batiport / del vbert costat vostre

La fe cremant / portaueu per llanterna  
 que sençengue / de alta llum eterna

**A**holts passatgers malalts mesells y pobres  
 per no tenir / de que pagar lo nollt  
 passas de franch / sens esser vos manobres  
 e si mancat / aguessen vostres obres  
 del trist infern / restauen tots en jolic  
**D**e grans virtuts / anaueu ben armada  
 ab mariners / sinch senys que<sup>o</sup> obehien  
 hi per aquells / tan ben amarínada  
 que per traues / si<sup>o</sup> venia gropada  
 prest amaynant / les veles eitrepien

**E**n pobres ports / souint feyeu escales  
 descarregant / de vostres riques bales

**C** Bran temps tingués / marítima batalla  
ab los vassalls / del infernal costarí  
mas puix tiras / dumilitat lastralla  
en tal perpleix / a tors posas sens falla  
quels fes fogir / corrent lo vent contrari  
**D**os bells esquifs / que mostren ser notori  
vostres parents / seguint vos nauegaren  
pals dos ensem / fes tan gran adiutori  
que sens passar / les mars del purgatori  
en lo gran port / de parabis entraren

**T**reballs passas / volent estaluzar los  
prenent lo pes / daquelle per alleujarlos

**S**on caritat / la carcia sançera  
ab que del tot / les veles se sostenen  
hi vostrefforç / la proba verdadera  
hi lo triquet / mijanay ciuadera  
molt clarament / per tres virtuts sentenen  
**L**o timoner / qui lo govern portaua  
lesperit sanct / era que<sup>o</sup> instrubia  
quel prosper vent / puix tant en vos buffaua  
ab la virtut / per tals llochs vos posaua  
que<sup>o</sup> feyanar / tostemps abona via

**L**o probejar / hil rompre de les bones  
metias pant / ha totes les persones

**Q**uant vos surgís / en lo gran port de gloria  
 fes desparar / bombardes de miracles  
 va pres alças / banderes de victoria  
 puix tostemp fent / la via meritoria  
 vos apartas / dels mundanals obstacles  
**S**urgís al peu / daquela molt gran torre  
 hon vostrespos / pels sancts y angels se lloha  
 ven vos daquell / tan gran virtut concore  
 quel peccador / qui prest ha vos recorre  
 prest li mostrau / de pietat la proba

Entrels seraphs / etern deu vos hoymeja  
 y ab tal hoymeix / que vent may vos meneja

### Marcís vinyoles alajoya

**E**l spill inmens = bon vos mirau senyora  
 de jesucrist = ab claus guarnit en fusta  
 nos mostra clar = quen fos mercedora  
 com la virtut = del que quens enamora  
 pot enaquells = que veramor a iusta  
**E**n ell miras = beneyta la ymatge  
 quell deu obra = ab tan secret misterí  
 y ves tanbe = aquell perfet obratge  
 que reuela = l'angelical misatge  
 de tot l'omon = salut y refrigerí

y com lamant = en lamat setransforma  
 y com roman = en ell la sua forma



**Q** Luna de foch = teníay luna clara  
on veramor = y caritat mirauen  
la caritat = la del foch vos declara  
yen l'altra ves = lamor daquella cara  
de qui vos tant = ennamorada staueu  
Y apres mirant = deuotament la mostra  
del cors plaguat de tant cruels ferides  
se imprimí / axin lanima vostra  
feruent ardoz / tal que dellan la nostra  
se impremer / seguint la nostres vides

**Q** Un voler sant / vn grat vn amor neta  
vn abítut / de fer vida perfeta

**Q** Efectes fals / en estes dues lunes  
especula / lo vostre viu entendre  
que pogue fer / les dos voluntats vnes  
vnes en bu / y en dos axi comunes  
que per lobzar / axiu podem compendre  
Vostresperit = clauat en la creu nua  
fon ab la carn = del just immaculada  
sentís lo com = los del os se desnua  
pels lochs dels claus = anant ab la sancç sua  
la vostra sancç = en lesperit mesclada

**Q** os seus açots = prenent per dicípines  
les passions = la corona despines

**¶** Jesus espill / tot enramat de lirís  
 portau mostrant / lodoz dels sacrificis  
 que vos li fes / ab foguejants cautiris  
 al cor donant / martiri pels martiris  
 quel just rebe / per nostres malefics  
**¶** Tanbe prengues / per lamarch gust de suja  
 lagua beuent / denpostemades benes  
 contral ventrell / quen ben obrar senuja  
 donant en vos / de caritat la pluja  
 quel seu costat / decozen vostres venes

**¶** Esperit nou / tenint perfet y recte  
 pen lo cor fix / del crucifix lojecte

**¶** Abtan feruent / deuocio encela  
 rebent lo cors / de jesus per miracle  
 lostia on rebem lagran promesa  
 leuant se de / les mans on era mesa  
 enuos semes / per digne tabernacle  
**¶** Tal dignitat / efecte tan amable  
 nos diu nis sap = nis lig dalgu nis canta  
 jesus plaguat / ferse comunicable  
 abtals senyals / damoz inextimable  
 comunicat / nos diu a sant ni santa

**¶** Nis lig tanpoch / nis troban la hystoria  
 de sent francech / sant detanta memoria

**Viurey morir / volgues religiosa  
significats / seguint del blanch y negre  
per lo del blanch / fos casta virtuosa  
la passio / de jesus dolorosa  
lo negre<sup>2</sup> feu / lesperit trist alegre  
Allegre dich / esent ab ell vnida  
per vnio / de veramor que junta  
y en temps fastar / vnides mort y vida  
y en temps ferir / a dos duna ferida  
y en vn instant = nafrar dos duna punta**

**De jesus donchs = les plagues sius pintauen  
era mostrar = lo com en vcs estauen**

**¶ Adont tots jorns = viques ab aqll morta  
quen creu mori = per vos y per nosaltres  
ab ell sentint / loquell per tots comporta  
y en lo comport = vostranimas de porta  
dun deport dolç = que pasa tots los altres  
Totan aquell / que de tots vida era  
en vos api = fon tota la figura  
com del sagell = roman fixa la cera  
nimes ni menys = y daquella manera  
quel figurat = dexa de la figura**

**Tan gran bonor = merits tan grans merecen  
quen processo = les vergens vos seguecen**

## Here martí ala joya

**¶** Real ciutat pel rey etern fundada  
 fos en est mon o verge catberina  
 tan altament d'innunitats dotada  
 que sis retrau dins vos resta guiada  
 de greus peccats nostranima mesquina  
 Los fonaments de tan bells edificis  
 foren de fe mes certa que lo veure  
 fets del pertret daquells sancts exercicis  
 quentremesclats dexcellos beneficis  
 pujaren tant que sols hi bastal creure

Diengues lo nom dela ciutat de sena  
 bon començas a ser detants bens plena

**¶** Aogidantou dunaxcellent muralla  
 de fortitut en tot inexpugnable  
 bon totes nits cremaua lardent falla  
 del ver subidon may perdes batalla  
 queus fes la carn lomon ni lo diable  
 Lorde temprat de vostre per fet viure  
 ab grã concert tengues tot temps per guarda  
 bils actes justs que sanctaus feyen viure  
 per torres grans mas la queus feu de liure  
 fon la virtut prudent de sobreguarda

Yera lo vall / d'umilitat profunda  
 daygua tot ple / venguda del cel munda

**D**e caritat / alçareu verda cima  
quant deu y bom / tingues lespos visible  
y ab gran amor / del arbre quens sublima  
ell cresplanta / per grau de mes estima  
espines forts / en vostre cap sensible  
Suauitat / dels fruyts de vostra vida  
prengue lo ram / damor tan sacratissim  
yen tant voler / ab deu restas vnida  
que? feu gustar / la llet molt excellida  
del pur vexell / don ell naixque purissim

**H**ils tarongers / de fortitut de pensa  
sempre seruas / ab virginal deffença

**A**rbre beneyt / cubert de bellascoça  
tingues cobrant / lo cor tostemp facunde  
y sens aquell / poder dinmença força  
vos pogue dar / salut que molt reforça  
james perdent / lefforç de verge munde  
**V**égnit lo temps / quels fruyts de vos perfeta  
ab gran saho / obrauen molts misteris  
letern spos / mostrant que fos eleta  
pera poblar / la diuinal retreta  
vostresperit / plantanlos seus imperis

**A**l mon dexas / lo cors per sanct exemple  
yentreis serapbs / vostra anima contemple

**Iheroni fabria ala joya.**

**E**n lo temps bell / de nostra p:imaucera  
essent lo mon / fecunde per la gracia  
bi ja mostrand / la mostra verdadera  
de fulles flo:rs / e fruyta molt sançera  
duna virtut / sanant nostra desgracia  
**P**lanta limmens / vna molt fertil orta  
que foreu vos / senesa catberina  
orta fragrant / ab odor quens deporta  
orta que feu / vn fruyt que molt importa  
tenint lo ros / de gracia diuina

**P**lantaus en temps / primer de vostra vida  
puix que troba / en vos saho complida

**E** Plantaus en loch / molt alt y en alta cima  
loch sens humor / de culpa detestable  
bon deualla / lo ros de gran estima  
celestial / lo qual tant vos sublima  
queus fa verger / de vista delitabile  
Yaxi volgue / que fosseu vos molt plana  
neta de carts / bi de mortals espines  
e sens lergull / de gloria mundana  
don produhis / de vos fruyta molt sana  
puix abundas / del rech d'aygues diuines

**E**sperit sanct / fon lozrola molt destre  
en corear / puix es tostemps bon mestre

**T**ant conrea / la terra fètil vostra  
queus feu brotar / molts arbres grans e plâtes  
hun nardus baix / dumilitat fent mostra  
yhun liri blanch / loqual puraus demostra  
significant / les vostres virtuts tantes  
E com lo sol / naturalment procura  
fètilitat / en est baix emisperi  
axi miram / que vostra fe segura  
vos fecunda / ab sos raigs de lum pura  
mostrant vos clar / daquella lalt misteri

**Y**ab sèblant lum / bastas en tals fruyts creixer  
quel rey iesus / / pogues veurey coneixer

**M**olts fruyts donar / vos feya lasperança  
de caritat / tingues dos belles roses  
amor de deu / ab gran perseverança  
pals homens tots / amant sens fer mudança  
puix nostre be / esta sols en tals coses  
Dun taronger / mostras fent sacrifici  
de vostra carn / passant molt aspre viure  
per bon tractas / ab deu lesposalici  
y verdejant / buy en lalt edifici  
floru viuint / daquell etern reuure

**D**e tals esplets / sou tant remunerada  
quen los alts cels / regnau buy coronada

b iiii

**G**uarda molt be la diuinal potencia  
quen vofres fruyts / lo pluto no fes tales  
y ab lo socors de la gran prouidencia  
desbarata del mon la resistencia  
y fes recolç dauall les sues ales  
**G**uardaus apres ab vetla molt discreta  
lesperit sanct regint larbitre vostre  
ab la raho queus fon guía molt dreta  
molt dret guiant vostra vida perfeta  
en sols seruir lo be sobiran nostre

**Q**uatre virtuts tingues als quatre capres  
les cardinals contrals mortals desapres

**E**l di contemplant l'immens vostra bellea  
yl gran concert lo qual en vos se vey a  
ab gran deport colli ab gentillea  
la flor de lir que huy molt vos arrea  
de puritat segons canta la gleya  
y ab vos content ab molt solemne festa  
solemniza les esposalles dignes  
dient veniu y feu de mi conquesta  
puix vull cullir de vostra gran floresta  
los fruyts sagrats de merits molt insignes

**V**os consentint tantost a la demanda  
daquell rebes desposa la garlanda



**¶** Per confirmar = ab vos tals esposalles  
 donaus lespos = en loch darres la marca  
 hius empremta = per fites sinch medalles  
 les naffres sinch = quen vos foren sinch falles  
 pen laspra creu = cinch marques del monarca  
 hius tresplanta = en loita delitosa  
 de parays = ab vn goig queus contenta  
 hon huy rebeu = compensa gloriofa  
 del fruyt que fes = gustant la preciosa  
 fruyta del cel = quel etern representa

**¶** Donchs procurau = que de lalta deuessa  
 lo fruyt gustem = catherina senesa

**¶** Obra coronada ala hõra d pere gomis not.

**¶** Pera passar = daquet golf miserable  
 lo pelech gran = dela vida mesquina  
 vos verge nau = fos feta nauegable  
 hon carregua = lo seu carrech amable  
 dexellent preu = la magestat diuina  
 Yen lesteller = volgues ser assentada  
 sobre virtuts = lesquals vos ajudassen  
 a nauegar = essent delles varada  
 de caritat = segurament sovrada  
 per que batent = les bones nous negassen

**¶** Y feta fos = axi seguray bella  
 clofa gentil = essent costemps donzella

b v

**¶** Y naugant en aquest mon tristíssim  
los sancts tres vots portas vos per agulla  
y los amants de canem fes forríssim  
a denotar que vostre cos puríssim  
de ben obrar prengue lo fruyt y fulla  
Aquells set dons del esprit benigne  
eren per sert los mariners daquela  
y lo pilot lo vostre cor tan digne  
fereu naucher sanct domíngo insigne  
lo qual seguís ab molta marauella

Hiús enuelas tota de blanch y negre  
ab lestandart del crucifix alegre

**¶** Verbes y pa y daygua frigidíssima  
vituallas a vos nau sense vicis  
sobze sarments la vostra carn puríssima  
feya lo lit y de pedra duríssima  
eral corí y los lançols cilicis  
Y vostra carn essent tan delicada  
laus acotas ab vna fort cadena  
fins del cos sanct la sanch demesiada  
baix als talons la veyeu escampada  
james cessas de dar li mortal pena

Yaxí seruant del gran naucher la vida  
vos orme gas en gloria complida

**¶** Ab molta fe / puix lo tímo guíauen  
anant al port / de salut quens recrea  
la roban mar / dalmoynes grans lançauen  
pab greus gemechs / al immens suplicaueu  
senyor dient / cor mundum in me crea  
**D**on vos leua / aquell per gran miracle  
estant ari sens ell per alguns dies  
vos ne posa / dins vos sanct tabernacle  
vn tan perfet / que may vos fes obstacle  
pera seguir de parays les vies

**¶** Ven lo costat / restant tal vbertura  
del figurat / sou excellent figura

**¶** Ha vellejant / per mar tan virtuosa  
linich sathan / vos feu cruel guerra  
don vos troba / darmes molt abundosa  
que batallant / restas victoriosa  
dela punyent / guarlanda coronada  
**M**au excellent / remey desta fortuna  
vos fon sent elm / iesus queus na saluada  
la plenitut / delalta verge luna  
seguint tostemps / fos deles vergens vna  
que mereixque / de deu ser esposada

**¶** Ibi fon lanell / daquest sposalici  
ell donador / donant sen sacrifici

**Q**uèll rich preu enlomot de caluari  
 guanya jesus rement les morts humane s  
 vos sanct veixell fos digne deportari  
 a ell mateix volent en vos dexari  
 les nafres greus que fan les nostres sanes  
 Venit les dolors quen ell vos sancta veyeu  
 donaus asi per ceptre de victoria  
 yen mes alt grau estant mes baixa seyeu  
 tota humil portant aqui solscreyeu  
 lo qual tenu en lama per memoria

**P**er nauegar en esta mar sens calma  
 vos fonch liminens victoriosa palma

**P**er lagran pau quen lasgleia sancta  
 sancta portas del sanct esperit plena  
 guerran linfern mogues cruel y tanta  
 quel gran estol de lucifer sespanca  
 vent vos nautal catherina de sena  
 Sense lotreu migana nibonetes  
 entrant al port per me dela vida  
 vies deixant del sant ulatge fetes  
 en parabis ab ancores perfetes  
 yormegs segurs restas sancta surgida

**D**escarregant allí les santes bales  
 cassi portas per estes ones males

**¶** Los bons iurats / qui la ciutat regien  
eren los dons / del sperit benigue  
bils pensaments / quen res may defallien  
pompres verguers / qui felment los seruien  
bí la raho / gouernador insigne  
Dins lo secret / dela frequent memoria  
feyen la iust / en loch de real sala  
peral consell / dispondreus ala gloxia  
ab molts afanys / pugnans per la victoria  
daquest mon trist / qui de tots jorns nos tala

bils aduocats / de bones consciencies  
foien consells / de fer grans abstinencies

**¶** Era la seu / bí general esgleya  
la caritat / enuers deu bil proxime  
laltar major / per tots hon missas deya  
zel temeros / qui recelar vos feya  
lo perill gran / del tenebros abisme  
¶ Ret aule bell / eral rey quens auida  
aqui per tots / oferta fes dels merits  
ab tal recoit / dels actes de sa vida  
que procuras / victoria complida  
a moltes gents / de tots los seus demerits

**¶** Bí vírques vos / per set anys bí molts dies  
sols ab lo cors / del redemptor messies

**¶** La voluntat = vendeu perseverança  
fon campanar = híls sancts desigs campanes  
que fent hun so = de molt bella cordança  
del goig etern = mostrauen la sperança  
hí gran meuy spren = daque ítes coses vanes  
hí lescola = qui fort les anent aua  
eral temor = de deu ab reuerencia  
hí repícar = ab que mes incitaua  
lo pur amor = hí cordabque tocaua  
lo recort gran = del quis sols per essencia

**¶** Relonge fi = en cadapunt hí hora  
vos eral seny = qui may fon de deu fora

**¶** Del alt saber = hí general escola  
vos adorna = límmensa lum eterna  
puix meritant = línsigne aureola  
dels pñcadors = vençes vos tota sola  
a doctors molts = abla virtut superna  
Eral rector = qui doctament regia  
lesperít sanct = mouent la lengua vostra  
hí sotirector = qui tostemp asístia  
eral bon zel = quel vostre cor tenia  
quesaumentaa = tots íorns la gleya nostra

**¶** Destres en arts = hí bachíllers destíma  
fozen virtuts = posades en la cima

**¶** Fon l'espítal: bon fes molt gran acapte  
la pietat: que tant mostras als pobres  
tan ben regit: y ab tan gentil recapte  
que del mester: iamay tengue menys capte  
ans augmenta: tostemps en pies obres  
Solícitut: molt sancta hi molt pura  
seruí tostemps: despítaler molt recte  
compassió: de veureis en tristura  
fon bacmer: ab tan diligent cura  
queus acapta: lo diuinal aspecte

¶ Hon triumpbau: en grau de tal deessa  
que sols vos fall: lo nom d'apostolessa

**¶ Dere forsuella ala joya:**

**¶** Símbol perfet: de molt dolçarmonia  
elet de veus: compas y regla fina  
en lo mon fos: ab molta melodia  
adeu seruínt: en obres cada día  
vergeçcellent: deçena catherina  
Zaus tengue fet: lo gran mestren la spera  
ans queus tallas: dels fusts nobles decena  
papes bastius: ab molt suptil manera  
quant començas: ab veu molt verdadera  
ferli seruírs: molt dignes sens esmena

¶ Ell fon lobrer: y l' mestre queus obraua  
y l'quíus temprá: y l' musicb queus sonaua

**T**ots los costats: vos feu sibol molt digne  
de fusta fort: segons tot vos o temple  
clofa quel vent: del esperit maligne  
noy poguentrar: per ser constant benigne  
tant que<sup>9</sup> mostras: de fermetat exemple  
La tapa<sup>9</sup> feu: de fe clofa y molt ferma  
blanquayegual: q̄ les virtuts auança  
p lo betum: q̄ junt molt vos referma  
fon caritat: cap deu q̄ huy<sup>9</sup> conferma  
fos conjuntat: ab molt ferma sperança

**Y** los entorns: de tallab riques mostres  
tingues obrats: de dignes actes vostres

**S**ich roses grās: vos feu en mig molt bel:  
molt excellent: y ricament obrades (les  
ab grans primors: de moltes marauelles  
que foren sert: les sinch plagues aquelles  
que<sup>9</sup> empremta: en vos ben empremtades  
Lo clauiller: molt fort e clos tenieu  
enclauillat: de grans clauilles dignes  
daquells punchons: despines que sentieu  
del redemptor: que tant servir volieu  
naffrant del cap: les vostres carns benignes

**Q**uant de Jhūs: rebes la gran corona  
que<sup>9</sup> corona: letern que huy<sup>9</sup> corona



**E**ra sens par-la torre doménatge  
lenteniment ab virtut gran eforça  
y los cinc senys guardauen sens vltraatge  
perquenengu pogues causar damnatge  
en be vellar posaren gran reforça  
Sinestres cinc molt resplandents y clares  
cinc plagues son que tingues vos insigne  
per bon miras dels enemichs les cares  
ab que sentís dolors fent alimares  
puix de taldo lespos vos feu ser digne

**E**ra lalcayt l'arbitre franch y noble  
fel y leal ab deu costemps ininoble

**S**on lo molt la digne boca vostra  
prouisio la farina molt blanca  
daquell forment ques buy la vida nostra  
del sagrat cors quel pieuerens amostra  
lo qual rebes l'arch temps dins vostra tanca  
Esgleja fon vostra clara memoria  
hon contemplas dedeu la carn humana  
la passio y la diuina gloria  
y sens tenir alguna vanagloria  
en lo parlar la lengua fon campana

**L**os vostres hells foren la gran sisterna  
ab que plozas la sanch del quins governa

**T**her vall y mur / sens tembre contramines  
dels manaments / y articles fos munida  
ab los murons / daquelles pedres fines  
entorn del cap / la corona despines  
que deu porta / quant vos saua la vida  
y puix vençes / en aquest mon la guerra  
sempre restant / en tot la vençedora  
banderalças / vostre anima sens erra  
la qual dexa / lo cos asin la terra  
y entrels seraphs / linfinít deu adora

**B**on triumpbau / puix fos perfecta sposa  
del etern deu / z pulchrior q̄ rosa

Andreu pineda notari ala joya

**B**ran temps apres / que palma de victoria  
reben los cels / la verge mare digna  
letern poder / per dar pura memoria  
feu en lo mon / verger de tanta gloria  
que del seu fill / sposa fon benigna  
**E**n fonaments / de virtuosa pasta  
obra lo clos / de virginitat pura  
tot reparat / ab calç de virtut casta  
bon de gran fe / la pedra fort sengasta  
per conseruar / la tanqua mes segura

**V**ostre sanct cos / senesa carberina  
fon lo verger / ab laníma diuina

**C** Gentil entorn / seruas ab vna porta  
dumilitat / als vicis ben tancada  
per hon lo rey / qui cels y mon confort a  
vent los delits / que tal virtut reporta  
vos elegi / per filla y esposa da  
**P**er noble dot / la summa prouidencia  
planta dins vos / del sanct spirit gracia  
don los gesmis / de voltra gran prudencia  
donaren flois / de tanta preminencia  
que les pudors / vençes dela desgracia

**L**entement / orna la digne tanqua  
ab rectitut / quen vos brota molt franquia

**A**l linfinit / denocio molt ferma  
rosers flozits / dins vos foren senyora  
ab resistir / tan aspre queus conferma  
en sanct sforç / la terra no gens herma  
puls dela carn / restareu vençedora  
**D**e pietat / mostras fragrans miteres  
donant murtons / que nostres vicis curen  
temor ab deu / y amor foren palmeres  
fructificants / les fruytes verdaderes  
de sancts desigs / quel viure mes apuren

**S**ancta flois / les flois contral dimoni  
ab deu fermant / solemne matrimoni

**¶** Reals ciprers / brotant vera iusticia  
per iust lliuell / vos feren bella mostra  
ab lo lozer / del vot de pudicicia  
que senyalas / en tendra puericia  
seruant de crims / illesa la carn vostra  
La voluntat / vestida de sperança  
fon loitola / exempt de tots demerits  
qui procurant / los arbres ab puxança  
feu los empelts / de ferma confiança  
per que pus prest / brotassen vostres merits

**¶** Ab lo govern / del pa que vidans dona  
vos sustenta / de grans virtuts corona.

**¶** Diuina font / ab laygua saludable  
per cinch grifons / regua lo verger vostre  
quant produbis / per vostre cors loable  
aquell recoit / del fruyt inextimable  
en plagues cinch / que son refugi nostre  
Hil perfet sol / ab raigs de lum superna  
toca los fruyts / de vostres belles plantes  
tant quels dona / dolçor quasi materna  
fent vos fruyt / la sua faç eterna  
don triumphau / floridantre les sanctes

**¶** Ab lo dolç gust / dels fruyts de vostres obres  
a deu seruis / seruint per ell als pobres

Abiquel garcia ala joya

**C** Fort y guarrit / castell inexpugnable  
vos demostras / senesa catherina  
que vostre clos / james linich mudable  
pogue minar / puix tengues fauorable  
letern espos / les obres y doctrina  
**D**ont leuadis / la voluntat vos era  
que serui sola / al princep espos vostre  
tres portes forts / de gran fe verdadera  
de caritat / y esperanca molt vera  
ferma tostemps / ab deu redemptor nostre

**S**errades fort / ab claus damor santissim  
landes daçer / de vostre vot purissim

**A**l totes set / fos ben fortificada  
que fon lozlar / de gran misericordia  
puix quela fam / per vos fon subleuada  
dels pobres tots / y la set faciada  
de voltres mans / seruint los ab concordia  
**L**os nuus vestis / los malalts visitareu  
perals catius / posas vostra bestreta  
als peregrins / souint los albergareu  
als colfos morts / sepultura donareu  
tostemps mostrant / esser per deu clera

**N**osols donas / corporal adiutori  
mas desperit / remey consolatori

**T** Bonbardes tres / de les torres cascuna  
teniansi / contra los set costaris  
benignitat / yumilitat en vna  
ab temor sant / que superbia alguna  
james entra / tenint semblants contraris  
**L**o bon consell / en l'altra torre stava  
ab franch de nar / yalmoyna sens tristicia  
tostemps armats / per veure sis mostraua  
lo crum segon / quentrels altres pugnava  
trist yperuers / ab armes dauaricia

**V**irginitat / castedat sapiencia  
contra lacarn / mostraren resistencia

**S**ilenci gran / paciencia pura  
preposit ferm / tirauen contra ira  
sobrietat / discrecio segura  
ab dejunar / quels merits molt apura  
fepen contralt / als colps que gola tira  
**D**ilectio pietat yamor santa  
eren pugnants = denueja la dextrea  
la fortitut deligencia tanta  
ques dadmirar = yefforç prudent que spanta  
feren fogir = les forces de perea

**D**oluray foch = lo cor nou en cenja  
tan ardentment = que tots los destroia

**¶** Ab iust lliuell / les teclcs sens discordia  
simbol molt dolç / vos feu dignament fetes  
quen vos obra / obrades ab concordia  
les obres set / de gran misericordia  
que vos obras / en vida molt perfetes  
**D**umilitat / puix tant volgues mostraruos  
simple y humil / en vostres dignes obres  
foren bemolls / volent semitoznaruos  
sonar tan baix / per mes alt exalçaruos  
volent servir / humil malalts y pobres

**T**ant humilment / les veus daquells formare  
quen lo mes alt / de digne to<sup>o</sup> pujaren

**¶** Los martinets / que nit y jorn tocauen  
fent resonar / les cordes concordables  
foren temor / y amor que<sup>o</sup> despertauen  
fer actes tals / quadeu molt delictauen  
sens discordar / del tot gens variables  
**S**os encce idat / apres de cordes fines  
del vostre cos / dels nirus forts y venes  
y apres tirat / passant moltes ruynes  
passant destents / per valls y tristes mines  
tant quant vixques / ab moltes altres penes

**S**os endrapat / apres dun fort celici  
per fer callar / les agres veus del vici

**¶** Les plomes forts= ab que plomat estaueu  
fust egualment= sonant totes les cordes  
fozen los bons= costums q̄ practicaueu  
pls pensaments= vnits quey acordauen  
tostemps que res= lames fore discordes  
¶ Carregados= que ferm les cordes feyen  
fermes estar= damunt la tapa vostra  
fozen treballs= q̄ tots passar vos veyen  
tant que molt clar= les cordes totes deyen  
fines alto= que vostra vidans mostra

Tant que destint= sonas ytan afable  
que fos atots= yadeu molt agradable

**¶** Contraris vents= james d'impaciencia  
pogueren may= causar enuos de temple  
per queus tengue= la clau de paciencia  
temprat tostemps= molt ferm per excellencia  
en seruir deu= sens may mudar de temple  
Y apries que molt= sonas en esta vida  
tan fi de punt= fent actes de memoria  
mirant vostal= letern quels morts auida  
tandolç tan fi= ab gloria complida  
clos vos tanca= en lalt regne de gloria

¶ Hon resonau= en lalta vida eterna  
entrells seraffs= cum laude sempiterna



**Dels ríchs trefors del clar entendre  
los qui teniu molt que despendre**

<b>D</b> grans poetes	lo ignorant
pel mon resonen les trôpetes	que <sup>9</sup> va mordent y rossegant
de vostra fama	ab gran enueja
tot luniuers grâmêt sêrama	espills sou ciars bon cosa leja
de vostres obres	nos pot mirar
mestres entesos y manobres	trobadors grâs pera trobar
pera obrar	moltes bonors
lestil galant del bell parlar	premis estimes y fauors
y bell escriure	labor y gloria
ab ales grans vola delliure	fent êrequir vostra memoria
vostre saber	dels actes vostres
puir no es vassall ni presoner	ôchados sô d riques moltres
de ignorancia	don poden traure
sô torres forts d grâ cōstacia	perferes obres pera plaure
y de virtut	a quants les vejen
dauant vosaltres esta mut	

**Q**ums que de nit les tenebres bandejen  
lançant los raigs de gran intelligencia  
veleres naus quen segur port formejen  
preclares fonts qui tots vicis denejen  
aygues brollant de dolça eloquencia  
qui pot medir la tan gran excellencia

<b>D</b> e tal sciencia	bon noy ha faltes
qui pot mirar	o bells esmalts
tan alt trobar	sense deffalts

**q** jutjara sentencies tã altes

donat bauen bandeig y gran exilí  
als oradors ouidi ya virgillí

**C**ascu de tots es vn nauili

amarinat  
 y de labors molt carregat  
 daquesta sancta  
 que de virtuts lo mon amata  
 híl fa molt noble  
 pels merits se<sup>9</sup> grāmēt lo po  
 la deu lohar (ble  
 percellament magnificar  
 ab molta gana  
 puix es del tot sonant cāpana  
 tan gran tan rica  
 quel peccador qui la repica  
 legint sa vida  
 sí be la colta sens fallida  
 ab contrit coz  
 sentra quel so tot es de ploz  
 y penitencia  
 per hon a tots ab diligencia  
 felment desperta  
 per que façam la via certa  
 al pus alt cel  
 En nit derrois luent estel  
 clar sol y luna  
 nau que james senti fortuna  
 de mortal vici  
 casa molt noble y edificí  
 de virtuts plena  
 senta catherina de sena  
 digna dono:  
 que les dolors del redemptor  
 li foren dagues gues  
 ab quēprepta daqll les pla=

en lo seu cors  
 La pobretat y grans tresors  
 volgue legir  
 No tingue lit pera dormir  
 sino la terra  
 tot los seus bés y la deserra  
 donauals pobres  
 lanties son y canelobies  
 daquellals actes  
 ab q miraz los cruels tractes  
 del aduersari  
 de nostres animes cossari  
 gran enemich  
 Mostre spirit sera molt rich  
 si contemplam  
 la gran fretura set y fam  
 que sufferí  
 del pa del cel ellas nodri  
 his governaua  
 altres viandes no menjaua  
 dos o tres dies  
 dis āgels sacts les melodies  
 sonint boya  
 aygues de ploz tostēps corria  
 la sua vista  
 en soledat ab dolor trista  
 planyent los mals  
 la passioy penes mortals  
 del rey Jesus  
 en foch damor estaua fus  
 tant lo seu coz  
 quel crucifix eral tresor

que lanrequia  
pensant en ell tant samagría  
lo seu cor pur  
quen ves lo mó se feu tã dur  
com vna roca

que d'crim culpa grã ní poca  
forat noy feu  
puix esperaua del gran deu  
letern repos

**D**el mes alt cel/vingue letern espos  
per esposar/a ella vergesposa  
rosant ploent/de gracies tal ros  
que romangue/fragrant y fresca rosa  
Com se parti/y della no fon vist  
aygues d'umor/corrien de sa vista  
tomaua prest/per que lo cor tan trist  
fes alegrar/dexant la pena trista

**D**ignitat q̄ acart fõ vista  
en altra sancta  
marauellat lo mon se spanta  
dun tan gran acte  
quel rey dels reys fermas cõ  
desposalici (tracre  
ab esta sancta quel celici  
la carn vestia  
ab q̄ tan granment ennoblia  
ha la persona  
portant al cap vna corona  
de junchs marins  
que pels mortals y humans  
nos dexantendre iubins  
la greu dolor vent li offendre  
lo cap sagrat  
quen tãtes parts era nassrat  
la sanch corrent  
q̄ fins en terra tan greument  
tal rastre feya

que ja del rot la gent se creya  
finis son viure  
qui poza dir ni mēys escripture  
della sens falla  
vent q̄ tingue tã gran batalla  
ab lo diable  
y ab lo trist mó tan variable  
y ab la carn sua  
que despullant se tota nua  
ab forts açots  
en lo seu cos feya tals clots  
y tals ferides  
q̄ be mostraua pendre mides  
ab les mans sues  
p̄ quel gran fastre sense rues  
li fes vestir  
tan bell tan iust y tan polít  
com merexia  
y com a ella pertanyia

o gran labor  
 que pareyentli redemptor  
 algunes hores  
 ensemps ab ella deya hores  
 y salmejava  
 y ell deu y hom a ell pregava  
 ensemps ab ella  
 O cosa de gran marauella  
 y transcendent  
 o preuilegi excellent  
 y excels misteri  
 que puyē dalt fins en l'imperi  
 tan grans labors  
 Mas puy an dit los troba  
 lo quens dexam (dors  
 ab molt plaber vos d'claraz  
 nostre jubí  
 seguint aquell per fet camí  
 de la iusticia  
 puy passio hoy ni cobdicia  
 nons an fet nosa  
 mas sols vos vull dir vna co  
 quel reuerent (sa  
 amich parent ni coneyent  
 nol importuna  
 sols li ha fet correr fortuna  
 son companyo  
 volent li fer del iust tímo  
 dar a traues  
 importunant hades hades  
 la reuerencia  
 dient li ab impaciencia

O corpus mei  
 digau magister fidem dei  
 qui pot guanyar  
 su mon amich quenlo trobar  
 es vn ropero  
 que loch d'flochs portat sobre  
 fassit de cobles (ro  
 tā fines son com or de dobles  
 paço es clar  
 Guardau magister quen fut  
 no<sup>9</sup> embaraçen (jar  
 aqueços altres ni<sup>9</sup> enlaçen  
 car cert vos dich  
 que si no guanya mon amich  
 daquesta volta  
 yo<sup>9</sup> posare tan gran rebolta  
 ab tots los frares  
 que los cõpares ni comares  
 no<sup>9</sup> hi valdran  
 Com no fareu com altres fã  
 quel costat presten  
 als prechs dalgu q̄ molt req̄  
 don tan constret (stē  
 al reuerent en tal estret  
 posat laua  
 que d'alterat la letania  
 li feu cantar  
 pregant a deu que dellíurar  
 dell lo volgues  
 Dõchs del canonge q̄ así es  
 res non direm  
 d'prechs tan fart es en lestrez

ques marauella  
 yaço per lart y la gabella  
 de na jobana  
 ques vna dona que li mana  
 tota la casa  
 bi per esser dona molt rafa  
 comença dir  
 ab la veu baixa ab vn sospir  
 senyor cononge  
 que de virtuts sou vn relòge  
 molt concertat  
 puix vous he huy aparellat  
 tan bon dinar  
 feu que lo pris puga guāyar  
 mon car nebot  
 puix q̄ tan alt y ab tā grā bot  
 ses cobles muntan  
 y sobrels altres tāt remūten  
 car tot hom diu  
 com entricat com troba viu  
 com de galant  
 com excellent com elegant  
 com desimbolt  
 no porta traues ans va solt  
 lo seu trobar  
 pendre vullau en lo jutjar  
 per asselloz  
 lo quil passat pris ab amor  
 tambe iutja  
 y lo iubi tan bell porta  
 a mon plaer  
 non tinch recozt so de parer

que fon gaçull  
 lo qual tot sol ab sō mīg bull  
 tant veig quey veu  
 ab tres parells dulls mes ve  
 yo crech vosaltres (ureu  
 puix no son terbols cō los al  
 sino molt clars (tres  
 coz no mirau los bells pilars  
 dels dignes vestos  
 bells y distints clars no reue  
 per marauella (llos  
 boyu me donchs yesta q̄rella  
 de vos impetre  
 respos lauos no es dadmetre  
 semblant demanda  
 y quant vingue a ella tanda  
 pera parlar  
 senyor deueu vos recordar  
 de tants seruicis  
 y de tants dignes beneficis  
 queus fiu abir  
 y lo canonge aufellonir  
 se comença  
 e dix yo comprare vna claua  
 esta semana  
 p que james vos na jobana  
 me fatigueu  
 hí com de tot lo que voleu  
 vos tinch de plaure  
 desdaraus dich queus podeu  
 tals fantasies (raure  
 tals y tan grans malèconies

entrells comien  
 que par que la casa volien  
 posar a fons  
 y amenaçãtla en ses rahons  
 que de sa casa  
 la lançaria y ques das brasa  
 sens moltes noues  
 y apres daver otres y proues  
 ab ell tengudes  
 y les fauos ab ell perdudes  
 res no parlaua  
 ni menys resposta li tornaua  
 del sobredit  
 Yami senyors quema seguit  
 callar nos deu  
 passez ne tots los tres arreu  
 puix es rabo  
 que tots façam confessio  
 vera y entrega  
 qui pora dir la tanta brega  
 yl gran combat  
 q̄ls prechs rã grãs me an do  
 de ma muller (nat  
 per que yo fes al seu plaer  
 deya senyor  
 h̄i feu que s̄ial guanyador  
 per qui vous pregue  
 feu q̄ les veles prest d̄splegue  
 la bella nau  
 prech vos senyor no la façau  
 donar alozça  
 per que del ver camí no torça

puix tant velera  
 la veu anar en tal manera  
 salday legura  
 ab gran còcert ordey mesura  
 sens encontrar  
 en los esculls forts d̄l trobar  
 quant be la mire  
 ha quim presenta yo sospire  
 dainoz diuina  
 vent que no tebruta centina  
 de mortal vici  
 auent de nau fet l'exercici  
 ben entoldada  
 tambẽ regiday governada  
 per excellencia  
 feu la surgir ab diligencia  
 en segur port  
 feu li del pris hauer de port  
 puix quel merita  
 auent tan bella obra escrita  
 per que la dona  
 tot lo que vol segons se fona  
 tot bo vol deu  
 cò nom parlau res nom dieu  
 al que vous dich  
 al cor me dau vn gran pecich  
 com tal vos veig  
 feu ne ab los altres lo coteig  
 en pedra fina  
 y veureu lo quant senpina  
 y quant auança  
 en lo quirat ab gran puxança

feu me merçe  
 yo responguí no lo fare  
 esso senyora  
 porque no seays causadora  
 de injusticia  
 prest respōgue abgrā malicia  
 per esta creu  
 que de tres dies nom veureu  
 ab vos en taula  
 y nou tingau aço per faulta  
 ni per rondalla  
 mas yblque viu q̄ la baralla  
 ja sencia  
 dixele senyora mia  
 nous ensaney  
 que<sup>2</sup> doy mí fe q̄ quedareys  
 de mí contenta

mirau senyors quāt grā em=  
 podiem rebre (pēta  
 mas nostra pēsa may ocebri  
 pogue prechs tals  
 lino anar costemps equals  
 per iust parer  
 mirant al rey iusticier  
 de virtuts pont  
 don de iusticia la font  
 naix y emana  
 vist lo libell lo que demana  
 e que requir  
 vist de cascu lo procebir  
 y los vocables  
 vist los estils tan agradables  
 plens de loquencia  
 ab gran temor dela sentencia  
 gosam fer mostra

**T**as pui tenim / dauant la vista nostra  
 aquella lum / quels cels tots illumina  
 y auent ja vist / cascuna obra vostra  
 y vist tambe / la que milloz se mostra  
 en est parer / nostre jubi camina  
**Q**ue pui en dir / yen bell estil auança  
 als altres tots / portant gran millozia  
 en lo jutgar / tenint equal balança  
 jutjam lo pris / que de ferrandis sia



**Denundantur i monasterio scē catherie  
de senis civitatis valentine.**